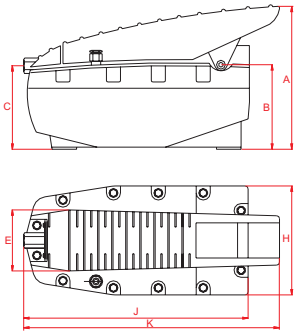


AIR HYDRAULIC PUMPS

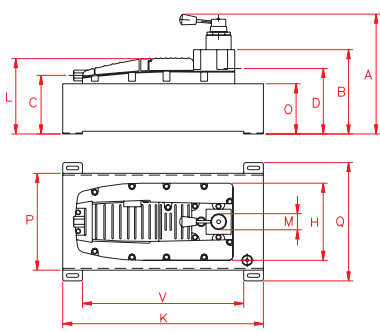
BOMBAS HIDRO-NEUMÁTICAS LUFTHYDRAULISCHE PUMPE



Z12107
Z14007



Z22107
Z24007

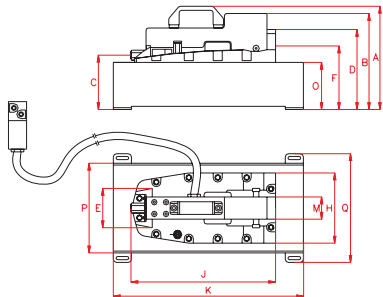


The pedal acts as distributor. The advance or return movement are achieved pushing "PUMP" or "RELEASE" respectively. In stand-by the pump maintains the pressure.

El pedal hace de distribuidor, bombeando aceite al cilindro o dejando retornar éste al tanque de la bomba según pulsemos "PUMP" o "RELEASE" respectivamente. En posición de reposo la bomba mantiene la presión.

Ein Pedal fungiert beim jeweiligen Drücken von "PUMP" oder "RELEASE" als Verteiler, indem es Öl zum Zylinder pumpt oder dieses zum Pumpentank zurücklaufen lässt. Die Pumpe hält in Ruhestellung den Druck.

ZR12107
ZR14007



Working pressure 700 bar.

Presión de trabajo 700 bar.

Betriebsdruck 700 bar.



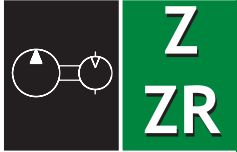
> Double Acting models with built-in valve.

> Modelos de Doble efecto con válvula incorporada.

> Doppelt wirkende Modelle mit integriertem Ventil.



AIR HYDRAULIC PUMPS
BOMBAS HIDRO-NEUMÁTICAS
LUFTHYDRAULISCHE PUMPE



2100-4000 cm³

700 bar

Models ZR12107 and ZR14007 are supplied with remote pendant, to allow a wider security area.

Los modelos ZR12107 y ZR14007 se sirven con control remoto y permiten un área de seguridad mayor.

Modelle ZR12107 und ZR14007 werden mit Elektroklemmen geliefert, die einen grösseren Sicherheitsabstand ermöglichen.

Cylinder Type	Oil Capacity	Model	Air Pressure	700 bar flow rate	A	B	C	D	E	F	H	J	K	L	M	N	O	P	Q	Max. Weight without oil
Tipo Cilindro	Cap. de aceite	Modelo	Presión de aire	Caudal. 700 bar																Peso Max. sin aceite
Zylindertyp	Volumen	Modell	Luftdruck	700 bar Durchfluss																Max. Gewicht ohne Öl.
	cm ³	LARZEP	bar	L/min	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
Single Acting Simple efecto Einfachwirkende	2100	Z12107	2,8-10	0,2	209	127	108	-	87	-	155	320	364	-	-	-	-	-	-	4,65
Single Acting Simple efecto Einfachwirkende	4000	Z14007	2,8-10	0,2	221	139	120	-	86,8	-	240	319,15	420	-	-	-	-	-	-	9
Double Acting Doble efecto Doppeltwirkende	2100	Z22107	2,8-10	0,2	233	162	109	129	-	-	155	-	320	147	36	107	-	-	-	5,20
Double Acting Doble efecto Doppeltwirkende	4000	Z24007	2,8-10	0,2	244	173	120	140	-	-	155	320	420	158	36	107	104	198	240	5,50
Single Acting Simple efecto Einfachwirkende	2100	ZR12107	2,8-10	0,2	219	200	108	127	87	-	155	-	322	-	49	-	-	-	-	4,65
Single Acting Simple efecto Einfachwirkende	4000	ZR14007	2,8-10	0,2	229	212	120	177	87	139	155	322	420	-	49	-	104	198	240	9

HYDRAULIC HAND PUMPS

BOMBAS HIDRÁULICAS MANUALES HYDRAULISCHE HANDPUMPEN



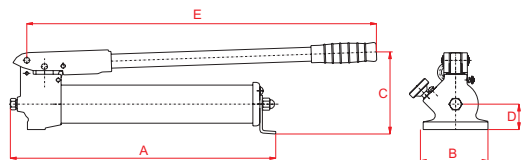
> The W and X pumps are supplied with pressure relief valve and the connection port is female 3/8"-18 NPT.

> Las Bombas W y X se sirven con válvula de seguridad y una rosca de conexión 3/8"-18 NPT hembra.

> Alle Pumpen sind mit einem Sicherheitsventil und einem 3/8"-18 NPT Anschlussgewinde ausgestattet.



W00307
W00607
W20607
W01407
W21407
W02407
W04407



The W pumps are used with Single acting cylinders.
For high oil capacity cylinders and also for applications where the cylinder piston must move rapidly, is highly recommended the use of two speeds pumps.

Las bombas W se utilizan con cilindros de Simple Efecto a los que se conectan a través de una manguera.
Para cilindros de gran capacidad de aceite o para una rápida aproximación del émbolo a la carga, se recomienda usar bombas de dos velocidades.

LARZEP W-Handpumpen werden zur Betätigung einfachwirkender Zylinder eingesetzt und an diese mit einem Schlauch angeschlossen.
Für Zylinder mit grossem Ölvolume oder zur schnellen Positionierung des Kolbens zur Last wird des Einsatz von zweistufigen Pumpen empfohlen.



The X series is used for Double Acting cylinders, so these pumps are supplied with 2 outlet valves.

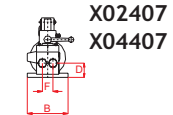
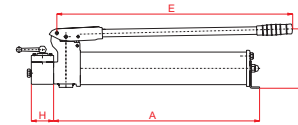
Las Bombas X se utilizan con cilindros de Doble Efecto, para ello disponen de una válvula integrada de 4 vías.

Automatische X-Zweistufenpumpen verfügen über ein 4-Wege-Steuerventil für die Arbeit mit doppelt wirkenden Zylindern.

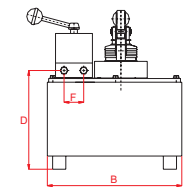
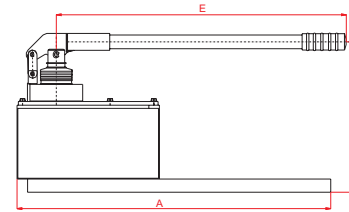
Valve 4 way-3 position.

Válvula 4 vías-3 posiciones.

4-Wege-Ventil-3 Stellungen



X02407
X04407



W07807
X07807

All pumps have handles for carrying.

Todas las bombas disponen de asas de transporte.

Alle Pumpen haben Trageösen.



Speeds Etapas	Usable oil Aceite útil	Model Modelo	Oil displacement per stroke (cm ³) Caudal por embolada (cm ³)		Pressure rating (bar) Presión de disparo (bar)		A	B	C	D	E	Weight Peso
			1 st Stage 1 ^a Etapa 1. Stufe	2 nd Stage 2 ^a Etapa 2. Stufe	1 st Stage 1 ^a Stufe	2 nd Stage 2 ^a Stufe						
Stufen	Nutzbar. Ölvol	Modell	Fördervolumen/Kolbenhub (cm ³)		Max. Betriebsdruck (bar)							Gewicht
Nº	cm ³	LARZEP					mm	mm	mm	mm	mm	kg
1	240	W00307	-	2,2	-	700	340	100	110	20	380	2,7
1	660	W00607	-	2,6	-	700	500	100	150	40	560	5,5
2	660	W20607	8,1	2	20	700	500	100	150	40	560	5,5
2	1200	WP01207	13,2	2,2	20	700	550	170	190	75	495	10,6
1	1200	W01407	-	2,6	-	700	545	100	175	40	560	6,5
2	1200	W21407	8,1	2	20	700	545	100	175	40	560	6,5
2	2400	W02407	13,2	2,2	20	700	560	106	210	55	560	12
2	4200	W04407	16,5	2,8	20	700	570	142	210	75	560	20
2	7500	W07807	70,5	2,6	20	700	600	370	370	200	680	30

Speeds Etapas	Usable oil Aceite útil	Model Modelo	Oil displacement per stroke (cm ³) Caudal por embolada (cm ³)		Pressure rating (bar) Presión de disparo (bar)		A	B	C	D	E	F	H	Weight Peso
			1 st Stage 1 ^a Etapa 1. Stufe	2 nd Stage 2 ^a Etapa 2. Stufe	1 st Stage 1 ^a Stufe	2 nd Stage 2 ^a Stufe								
Stufen	Nutzbar. Ölvol	Modell	Fördervolumen/Kolbenhub (cm ³)		Max. Betriebsdruck (bar)									Gewicht
Nº	cm ³	LARZEP					mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
2	2200	X02407	13,2	2,2	20	700	560	106	210	55	560	40	65	14
2	4200	X04407	16,5	2,8	20	700	570	142	210	75	560	40	65	23
2	7500	X07807	70,5	2,6	20	700	600	255	370	215	680	30	-	30

HYDRAULIC ELECTRIC PUMPS

BOMBAS ELECTRO-HIDRÁULICAS

HYDRAULISCHE ELEKTROPUMPEN



LARZEP Synchronised lifting System.

Sistemas de Elevación Sincronizados.

LARZEP synchronisierte Hebesysteme.

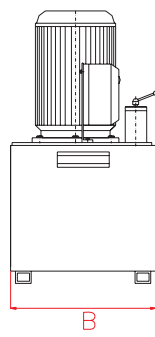
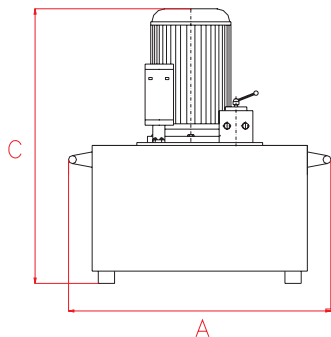
LARZEP Synchronised lifting System, to allow the operation of up to 32 hydraulic actuators or jacks from one pump. With PLC controller and LCD Display.

Sistemas de Elevación Sincronizados, para permitir operar hasta 32 elementos hidráulicos o cilindros desde 1 sola bomba. Controlado por PLC y pantalla LCD.

Die synchronisierten Hebesysteme von LARZEP erlauben die Arbeit von bis zu 32 hydraulischen Verbrauchern mit nur einem Pumpe. Mit PLC-Steuerung und LCD-Display.



Capacity	A	B	C
Capacidad			
Kapazität			
L	mm	mm	mm
2	230	160	446
4	370	205	456
6	380	250	456
10	420	250	496
20	450	325	667
50	540	415	752
100	830	500	837



The HE powerpacks are commanded by solenoid valves. The operating of the solenoid valve is made by a remote control with 3 meter long cable.

Los grupos HE están comandados por electroválvulas. El accionamiento de la electroválvula se realiza por medio de una botoneira con un cable de 3 metros de largo.

Die HE- Elektropumpen werden durch Elektroventile gesteuert. Der Antrieb des Elektroventils erfolgt über eine Drucktastatur mit einem 3 m langen Kabel.

HYDRAULIC ELECTRIC PUMPS
BOMBAS ELECTRO-HIDRÁULICAS
HYDRAULISCHE ELEKTROPUMPEN



700 bar

Single acting powerpacks can be supplied without load retention with valve 3/2: HM 1122 With load retention. HM 1112 Without load retention.

Los grupos de simple efecto pueden servirse sin retención de carga con válvula 3/2: HM1122 Con retención de carga. HM1112 Sin retención de carga.

Einfach wirkende Aggregate können ohne Lashaltung mit 3/2-Wege-Ventil geliefert werden: HM1122 mit Lashaltung. HM1112 ohne Lashaltung.

HM model: Operated by manual valve.

HE model: Operated by solenoid valve.

Modelos HM: accionamiento por válvula manual.

Modelos HE: accionamiento por electroválvula.

HM Modelle: Antrieb mit Manualventil.

HE Modelle: Antrieb mit Elektroventil.

All HM models could be delivered as HE changing only the reference. Example: HM6322 Manual HE6322 Solenoid.

Todos los modelos HM pueden servirse como HE cambiando únicamente la referencia. Ejemplo: HM6322 Manual HE6322 Electroválvula.

Alle HM-Modelle können auch mit Magnetweventilen geliefert werden, wenn in der Bestellbezeichnung HM in HE geändert wird. Beispiel: HM6322 mit Handweventil, HE6322 mit Magnetweventil.

50-60 Hz 3 PH			230 V		400V	
Tank	Flow at 700 bar	Flow at 30 bar	S/A	D/A	S/A	D/A
Depósito	Caudal a 700 bar	Caudal a 30 bar	S/E	D/E	S/E	D/E
Tank	Durchfluss 700 bar	Durchfluss 30 bar	E/Z	D/Z	E/Z	D/Z
L	L/min	L/min				
2	0,35	-	HM1122	-	HM1124	-
4	0,35	-	HM1222	HM1242	HM1224	HM1244
6	0,70	-	HM3322	HM3342	HM3324	HM3344
6	0,56	3	HM6322	HM6342	HM6324	HM6344
10	0,56	3	HM6422	HM6442	HM6424	HM6444
20	1,30	-	HM5522	HM5542	HM5524	HM5544
50	2,10	-	HM7622	HM7642	HM7624	HM7644
50	2,20	11	HM8622	HM8642	HM8624	HM8644
100	2,20	11	HM8722	HM8742	HM8724	HM8744
100	4,00	25	HM9722	HM9742	HM9724	HM9744

50 Hz 1PH			115 V		230V	
Tank	Flow at 700 bar	Flow at 30 bar	S/A	D/A	S/A	D/A
Depósito	Caudal a 700 bar	Caudal a 30 bar	S/E	D/E	S/E	D/E
Tank	Durchfluss 700 bar	Durchfluss 30 bar	E/Z	D/Z	E/Z	D/Z
L	L/min	L/min				
2	0,35	-	-	-	HM1121	HM1141
4	0,35	-	HM1225	HM1245	HM1221	HM1241
6	0,70	-	HM3325	HM3345	HM3321	HM3341
6	0,56	3	HM6325	HM6345	HM6321	HM6341
10	0,56	3	HM6425	HM6445	HM6421	HM6441
20	1,30	-	-	-	HM5521	HM5541

60 Hz 1PH			115 V		230V	
Tank	Flow at 700 bar	Flow at 30 bar	S/A	D/A	S/A	D/A
Depósito	Caudal a 700 bar	Caudal a 30 bar	S/E	D/E	S/E	D/E
Tank	Durchfluss 700 bar	Durchfluss 30 bar	E/Z	D/Z	E/Z	D/Z
L	L/min	L/min				
4	0,35	-	HM1226	HM1246	HM1223	HM1243
6	0,70	-	HM3326	HM3346	HM3323	HM3343
6	0,56	3	HM6326	HM6346	HM6323	HM6343
10	0,56	3	HM6426	HM6446	HM6423	HM6443
-	-	-	-	-	-	-

PETROL AND AIR HYDRAULIC PUMPS

GRUPOS DE GASOLINA E HIDRONEUMÁTICOS
BENZINPUMPEN UND-HYDROPNEUMATISCHE PUMPEN

PETROL AND AIR HYDRAULIC PUMPS
GRUPOS DE GASOLINA E HIDRONEUMÁTICOS
BENZINPUMPEN UND-HYDROPNEUMATISCHE PUMPEN



HG
HZ

700 bar



Tank	Flow at 700 bar	Flow at 30 bar	S/A	D/A
Depósito	Caudal a 700 bar	Caudal a 30 bar	S/E	D/E
Tank	Durchfluss 700 bar	Durchfluss 30 bar	E/Z	D/Z
L	L/min	L/min		
10	0,56	-	HG242	HG244
20	0,56	-	HG252	HG254
50	0,56	-	HG262	HG264
10	0,56	3	HG642	HG644
20	0,56	3	HG652	HG654
50	0,56	3	HG662	HG664

Tank	Flow at 700 bar	Flow at 30 bar	S/A	D/A
Depósito	Caudal a 700 bar	Caudal a 30 bar	S/E	D/E
Tank	Durchfluss 700 bar	Durchfluss 30 bar	E/Z	D/Z
L	L/min	L/min		
10	0,56	3	HZ642	HZ644
20	1,30	-	HZ552	HZ554
50	2,10	-	HZ762	HZ764
100	2,20	11	HZ872	HZ874

ACCESORIES FOR THE POWERPACKS ACCESORIOS PARA GRUPOS ZUBEHÖR FÜR DIE ELEKTROPUMPEN

B Remote Pendant: with 3 meter long cable for the remote operation of the motor in the HM series. The HE series are commanded by solenoid valves, and are supplied with the remote pendant as standard. The HG and HZ Series can not include remote pendant.
Botonera: Con cable de 3 metros para accionamiento remoto del motor en los grupos HM. Los grupos HE accionados por electroválvulas incorporan la botonera de serie. Las series HG y HZ no pueden incorporar mando remoto.
Drucktastatur: mit 3 m-Kabel zum Antrieb über Fernbedienung des Motors der HM -Serie. Die HE-Elektropumpen, die über Elektroventil angetrieben werden, verfügen über eine Serien-Drucktastatur. Die HG und HZ- Elektropumpen sind nicht mit Fernbedienung lieferbar.

H Heat Exchanger: when the powerpack is used continuously.
Enfriador de aceite: Cuando el equipo trabaje en continuo.
Ölkühler: Bei kontinuierlicher Tätigkeit der Einheit.

C Roll Bar: Protects the pump and its components: motor valves, etc.
Cuadro protector: Protege a la bomba y sus componentes: motor, válvulas, etc.
Schutzrahmen: Schützt die Pumpe und ihre Komponenten, den Motor, die Ventile, etc.

R Wheel Kit: makes much more portable the heavy powerpacks.
Juego de Ruedas: Confiere una mayor portabilidad a grupos pesados.
Radsatz: Erleichtert die Beweglichkeit schwerer Elektropumpen.

P Pedal: optional instead the remote pendant. With 3 meter long cable for the remote operation of the monitor in HM and for remote operation of the movements in HE series.
Pedal: Opcional en lugar de la botonera. Con cable de 3 metros para el accionamiento remoto del motor en los grupos HM y para el control de movimiento en los grupos HE.
Pedal: Pedal Anstatt der Drucktastatur mit 3 m-Kabel zum Antrieb über Fernbedienung des Motors der HM-serie und, Zum Bewegungskontrolle der HE-Elektropumpen.

SPECIAL MODELS

MODELOS ESPECIALES
SONDERMODELLE



MODULAR HAND PUMP

BOMBA HIDRÁULICA MODULAR
MODULARE HYDRAULIK-PUMPEN

MODULAR HAND PUMP
BOMBA HIDRÁULICA MODULAR
MODULARE HYDRAULIK-PUMPEN

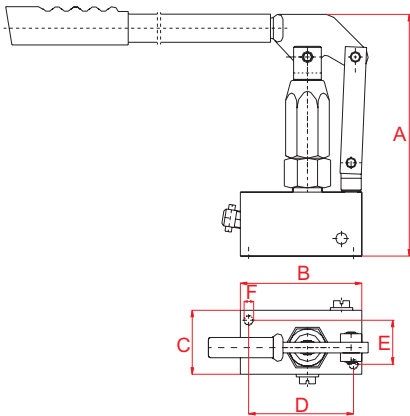


WI

700 bar



A wide range with different working pressures. Light weighted and easy to fix at the base. They can be used with different kinds of tanks. The operation lever is delivered as standard equipment in the pump, and we supply those pumps with a stainless steel piston.



Una amplia gama para seleccionar la presión que más se ajuste a sus necesidades, son ligeras y de fácil amarre por la base, con lo que se pueden utilizar para diferentes tipos de depósitos.

Eine breit gefächerte Palette zur Auswahl des Druckes ermöglicht es Ihnen die passende Druckstufe auszusuchen. Die Pumpen sind leicht und einfach an der Grundplatte zu befestigen. Sie können mit verschiedenen Öltanks eingesetzt werden. Der Betätigungshebel wird serienmäßig mit der Pumpe geliefert. Die Pumpen sind mit einem Kolben aus rostfreiem Stahl ausgerüstet.

Pressure	Model	Piston diameter	Oil per Stroke	Coupling	A	B	C	D	E	F	Weight
Presión	Modelo	Diámetro pistón	Caudal embolada	Acoplamiento							Peso
Druck	Modell	Diameter piston	Fördevol./Kolbenhub	Anschluss							Gewicht
Kg/cm ²	LARZEP	mm	cm ³		mm	mm	mm	mm	mm		Kg
1400	WI1400	10	3	3/8"-18NPT	230	114	57	98,5	41,3	3/8"-16 UNC	5,3
700	WI700	13	4	3/8"-18NPT	230	114	57	98,5	41,3	3/8"-16 UNC	5,3
210	WI210	19	10	3/8"-18NPT	230	114	57	98,5	41,3	3/8"-16 UNC	5,3
105	WI105	26	18	3/8"-18NPT	230	114	57	98,5	41,3	3/8"-16 UNC	5,7
35	WI035	38	36	3/8"-18NPT	230	114	57	98,5	41,3	3/8"-16 UNC	7

TO CHOOSE THE CORRECT PUMP

ELEGIR LA BOMBA CORRECTA
AUSWAHL DER PUMPE

In order to choose the right pump, follow the selection mode:

- 1- Select the right cylinder, having in mind the recommended use of 80 % of its nominal rating of both load and stroke.
- 2- Select the pump according to the oil volume and the number of cylinders in operation.
NOTE: We must add 35 cm³ of oil per meter of hose we use.
- 3- Use the chart below as a guide; we presume the use of one cylinder only, for several cylinders add up the oil capacities.
- 4- Visit our Web: www.larzep.com or ask for our CD-ROM for an automatic pump selection.

Para elegir la Bomba correcta debemos proceder de la siguiente manera:

- 1- Para seleccionar el cilindro adecuado, tendremos en cuenta que debe trabajar al 80% de su capacidad nominal, tanto en fuerza como en carrera.
- 2- Seleccionar la bomba en función del volumen de aceite necesario para llenarlo y el número de cilindros que se vayan a utilizar.
NOTA: por cada metro de manguera que vayamos a utilizar necesitaremos 35 cm³ más de aceite en la bomba.
- 3- Utilice la tabla adjunta como orientación, suponemos el uso de un sólo cilindro, para varios cilindros sumar las capacidades de aceite.
- 4- Visite nuestra página Web: www.larzep.com o solicite nuestro CD-ROM para la elección automática de la bomba.

Um die richtige Pumpe auszuwählen, ist folgendes zu beachten:

- 1- Um den passenden Zylinder auszusuchen, ist zu beachten, dass er mit 80% seiner Nennleistung sowohl bezüglich der Kraft als auch des Hubes arbeiten muss.
- 2- Suchen Sie die Pumpe so aus, dass das Behältervolumen für die vorgesehenen Zylinder ausreicht.
ANMERKUNG: Pro notwendigem Meter Schlauch sind weitere 35 cm³ Öl in den Pumpentank zu füllen.
- 3- Bitte benutzen Sie die Richtwerte in der unten stehenden Tabelle; wir gehen dabei von der Benutzung eines einzigen Zylinder aus. Werden mehrere Zylinder eingesetzt, addieren Sie bitte den Ölbedarf.
- 4- Siehe Beschreibung der Anwendung der einzelnen Pumpen im Katalog. Besuchen Sie auch unsere Website: www.larzep.com oder fordern Sie unsere CD-ROM an.

	Tn	STROKE / CARRERA / HUB (mm)																		
		25	50	75	100	125	150	175	200	225	250	300	325	350						
Capacity Capacidad Kapazität	5																			
	10																			
	15																			
	23																			
	30																			
	50																			
	75																			
	100																			
	140																			
	220																			

- Single Acting / Simple Efecto / Einfach wirkend W00307
- Double Acting / Doble Efecto / Doppelt wirkend X02407
- Single Acting / Simple Efecto / Einfach wirkend W00607-W20607
- Double Acting / Doble Efecto / Doppelt wirkend X02407
- Single Acting / Simple Efecto / Einfach wirkend W01407-W21407
- Double Acting / Doble Efecto / Doppelt wirkend X02407
- Single Acting / Simple Efecto / Einfach wirkend W02407
- Double Acting / Doble Efecto / Doppelt wirkend X02407

- Single Acting / Simple Efecto / Einfach wirkend W04407
- Double Acting / Doble Efecto / Doppelt wirkend X04407
- Single Acting / Simple Efecto / Einfach wirkend W07807
- Double Acting / Doble Efecto / Doppelt wirkend X07807
- Single Acting / Simple Efecto / Einfach wirkend HM, HE, HZ, HG
- Double Acting / Doble Efecto / Doppelt wirkend HM, HE, HZ, HG